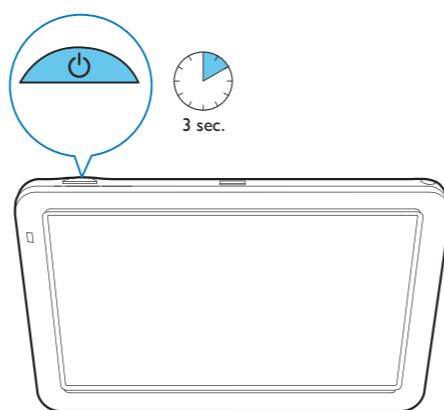
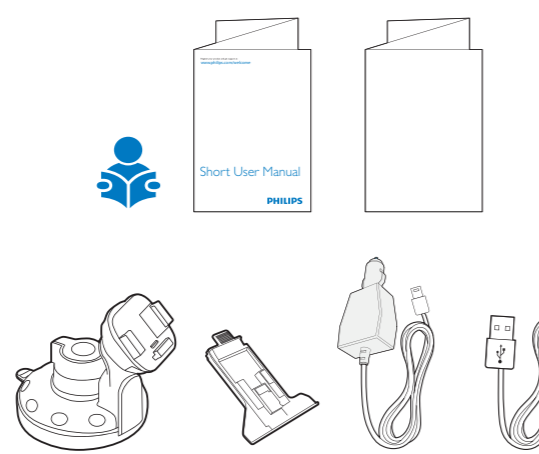
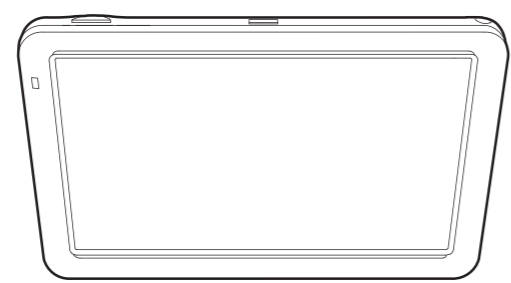




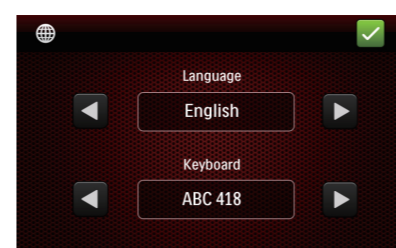
EN Short User Manual DE Kurzanleitung
FR Bref mode d'emploi IT Manuale dell'utente breve
NL Korte gebruikershandleiding

PNS400
PNS410BT
PNS500
PNS510BT

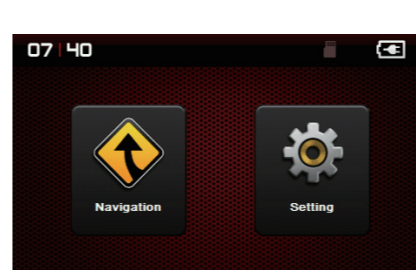
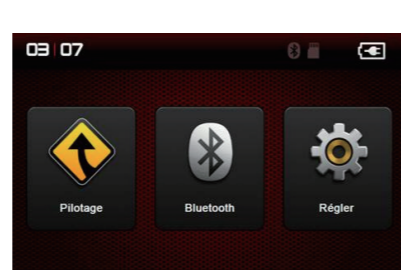
PHILIPS



2



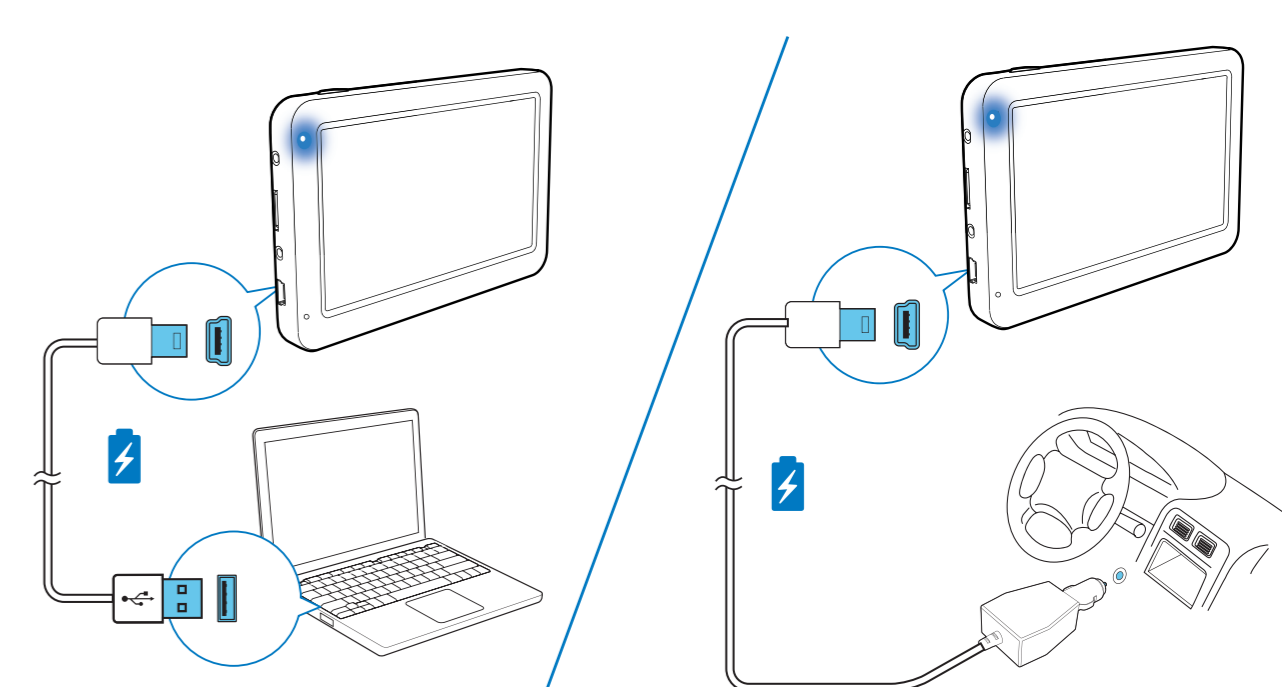
3



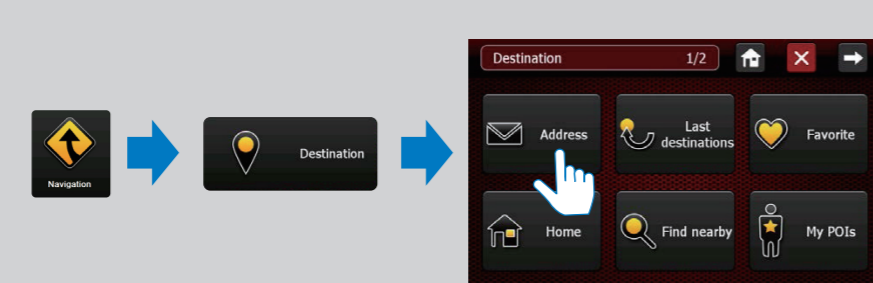
PNS410BT/PNS510BT

PNS400/PNS500

EN When you switch on the navigator for the first time, follow the on-screen instruction to set the language, keyboard and measurement system.
DE Wenn Sie das Navigationsgerät zum ersten Mal einschalten, befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Sprache, die Tastatur und das Maßsystem einzustellen.
FR Lorsque vous allumez le navigateur pour la première fois, suivez les instructions à l'écran pour définir la langue, le clavier et le système de mesure.
IT Quando si accende il navigatore per la prima volta, seguite le istruzioni su schermo per impostare la lingua, la tastiera e il sistema metrico.
NL Wanneer u de navigator voor het eerst inschakelt, volgt u de instructies op het scherm om de taal, het toetsenbord en het meetstelsel in te stellen.



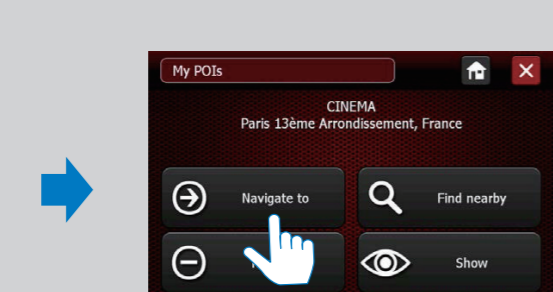
EN-Navigation DE-Navigation FR-Navigation IT-Navigazione NL-Navigatie



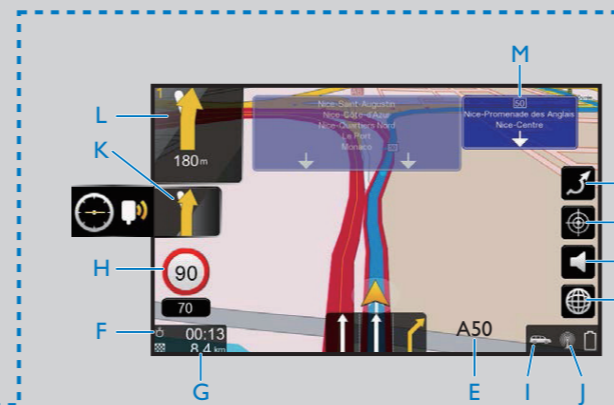
EN Tap **Address**, and choose the country from the list.
DE Tippen Sie auf **Adresse**, und wählen Sie das gewünschte Land aus der Liste aus.
FR Appuyez sur **Adresse** et sélectionnez le pays dans la liste.
IT Toccare **Indirizzo** e scegliere il paese dall'elenco.
NL Raak **Adres** aan en kies uw land in de lijst.



EN Choose **City/Town**, the **Street** and **Street No.**
DE Wählen Sie die Stadt bzw. den Ort, die Straße und die Hausnummer aus.
FR Choisissez la ville, la rue et le numéro.
IT Scegliere la città, la via e il n. civico della via.
NL Kies **Plaats**, **Straat** en **Huisnummer**.



EN Tap **Navigate to** to start navigation.
DE Tippen Sie auf **Navigieren zu**, um die Navigation zu starten.
FR Appuyez sur **Naviger vers** pour démarrer la navigation.
IT Toccare **Vai verso** per avviare la navigazione.
NL Raak **Navigeren naar** aan om de navigatie te starten.



EN
A: Reroute
B: Save the current position as POI (point of interested)
C: Mute/Restore volume
D: Change to map mode.
E: Name of the current street
F/G: Estimate time/distance left to destination
H: Current speed
I: the current selected transportation mode.
J: GPS signal icon
K: The distance to the second next maneuver
L: The distance to the next maneuver

DE

A: Alternative Route
B: Aktuelle Position als POI (Sonderziel) speichern
C: Stumm-/Ton wieder einschalten
D: Zur Kartenansicht wechseln
E: Aktueller Straßennamen
F/G: Geschätzte Zeit/Entfernung bis zum Zielort
H: Aktuelle Geschwindigkeit
I: Die aktuell ausgewählte Transportart
J: Symbol des GPS-Signals
K: Die Entfernung bis zum übernächsten Fahrmanöver
L: Die Entfernung bis zum nächsten Fahrmanöver

FR

A: Replanifier
B: Enregistrer la position actuelle comme POI (point d'intérêt)
C: Couper/Rétablir le son
D: Passer au mode carte
E: Nom de la rue actuelle
F/G: Durée/distance estimée restante jusqu'à destination
H: Vitesse actuelle
I: Mode de transport actuellement sélectionné
J: Icône de signal GPS
K: Distance jusqu'à la deuxième manœuvre suivante
L: Distance jusqu'à la manœuvre suivante

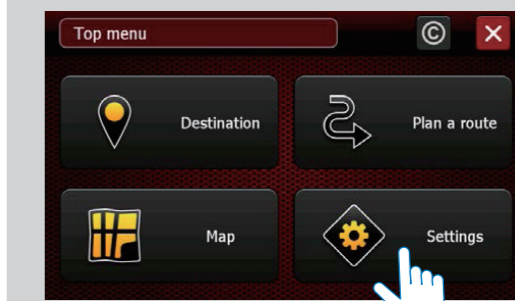
IT

A: Ripianifica itinerario
B: Salvare la posizione corrente come POI (punto di interesse)
C: Disattiva/ripristina volume
D: Passa alla modalità mappa
E: Nome della via attuale
F/G: Tempo previsto/distanza residua per raggiungere la destinazione
H: Velocità attuale
I: La modalità di trasporto corrente selezionata
J: Icona del segnale GPS
K: La distanza dalla seconda svolta
L: La distanza dalla svolta successiva

NL

A: Route opnieuw berekenen
B: Huidige positie opslaan als POI (nuttige locatie)
C: Volume dempen/herstellen
D: Overschakelen naar kaartmodus
E: Naam van de huidige straat
F/G: Geschatte tijd/afstand tot bestemming
H: Huidige snelheid
I: Geselecteerde vervoersmodus
J: Pictogram GPS-signaal
K: Afstand tot de tweede volgende instructie
L: Afstand tot de volgende instructie

EN-Settings DE-Einstellungen FR-Réglages IT-Impostazioni NL-Instellingen



EN During navigation, tap anywhere of the screen to display the navigation menu. For more details about the menu, please visit www.philips.com to download full user manual.

DE Tippen Sie während der Navigation irgendwo auf den Bildschirm, um zum Navigationsmenü zu gelangen. Weitere Informationen zum Menü finden Sie unter www.philips.com, wo Sie die vollständige Bedienungsanleitung herunterladen können.

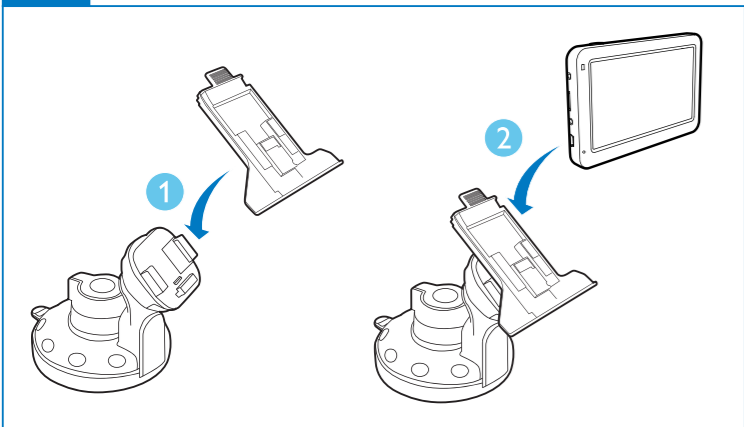
FR En cours de navigation, appuyez n'importe où sur l'écran pour afficher le menu de navigation. Pour plus de détails sur le menu, visitez www.philips.com pour télécharger le manuel d'utilisation complet.

IT Durante la navigazione, toccare in un punto qualsiasi dello schermo per visualizzare il menu di navigazione. Per ulteriori dettagli sul menu, visitare il sito Web www.philips.com per scaricare il manuale dell'utente completo.

NL Raak het scherm tijdens het navigeren op een willekeurige plek aan om het navigatiemenü weer te geven. Ga voor meer informatie over het menu naar www.philips.com om de volledige gebruikershandleiding te downloaden.

All registered and unregistered trademarks are property of their respective owners.
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

PNS400_410BT_500_510BT_12_Short User Manual_V1.2



EN-For PNS410BT and PNS510BT only
IT-Solo per PNS410BT e PNS510BT

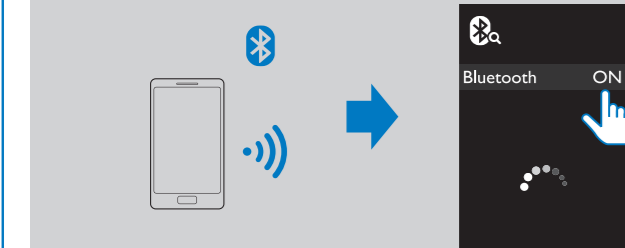
DE-Gilt nur für PNS410BT und PNS510BT
NL-Alleen voor PNS410BT en PNS510BT

FR-Pour PNS410BT et PNS510BT uniquement

EN-Pair your mobilephone with the navigator
IT-Associare il telefono cellulare al navigatore

DE-Koppeln Sie Ihr Mobiltelefon mit dem Navigationsgerät
NL-Uw mobiele telefoon koppelen met de navigator

FR-Coupler votre téléphone portable avec le navigateur



EN Enable the Bluetooth function on your mobilephone.
DE Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Mobiltelefon.
FR Activez la fonction Bluetooth sur votre téléphone portable.
IT Abilitare la funzione Bluetooth sul proprio telefono cellulare.
NL Schakel de Bluetooth-functie op uw mobiele telefoon in.

EN Tap **Bluetooth** to activate the Bluetooth function and tap **Search**.
DE Tippen Sie auf **Bluetooth**, um Bluetooth zu aktivieren, und anschließend auf **Suchen**.
FR Appuyez sur **Bluetooth** pour activer la fonction Bluetooth et appuyez sur **Rechercher**.
IT Toccare **Bluetooth** per attivare la funzione Bluetooth, quindi toccare **Cerca**.
NL Raak **Bluetooth** aan om de Bluetooth-functie te activeren en raak **Zoeken** aan.



EN On your device, accept the pairing request and enter the default password "1234".
DE Akzeptieren Sie auf Ihrem Gerät die Kopplungsanfrage, und geben Sie das Standardpasswort "1234" ein.
FR Sur votre périphérique, acceptez la demande de couplage et saisissez le mot de passe par défaut « 1234 ».
IT Sul proprio dispositivo, accettare la richiesta di associazione e immettere la password predefinita "1234".
NL Accepteer het koppelverzoek op uw apparaat en voer het standaardwachtwoord (1234) in.

EN In the device list, tap your device name and tap **Connect** to start pairing.
DE Tippen Sie in der Geräteliste auf Ihren Gerätenamen und anschließend auf **Verbinden**, um die Koppelung zu starten.
FR Dans la liste des périphériques, appuyez sur le nom de votre périphérique et appuyez sur **Connecter** pour démarrer le couplage.
IT Nell'elenco dei dispositivi, toccare il nome del proprio dispositivo, quindi toccare **Connetti** per avviare l'associazione.
NL Raak in de lijst met apparaten de naam van uw apparaat aan en raak **Verbinden** aan om het koppelen te starten.

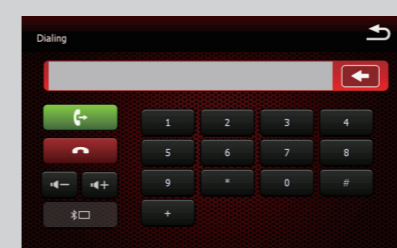
EN Tap **Search** to search for Bluetooth devices.
DE Tippen Sie auf **Suchen**, um nach Bluetooth-Geräten zu suchen.
FR Appuyez sur **Rechercher** pour rechercher des périphériques Bluetooth.
IT Toccare **Ricerca** per cercare i dispositivi Bluetooth.
NL Raak **Zoeken** aan om Bluetooth-apparaten te zoeken.

EN Tap **Search** to search for Bluetooth devices.
DE Tippen Sie auf **Suchen**, um nach Bluetooth-Geräten zu suchen.
FR Appuyez sur **Rechercher** pour rechercher des périphériques Bluetooth.
IT Toccare **Ricerca** per cercare i dispositivi Bluetooth.
NL Raak **Zoeken** aan om Bluetooth-apparaten te zoeken.

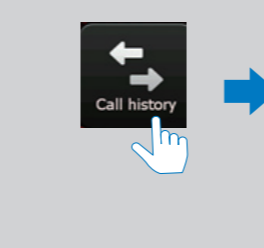
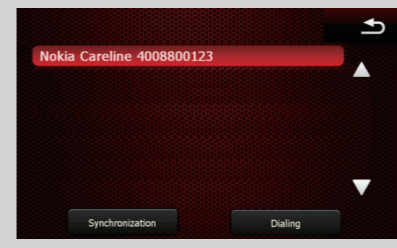
EN-Make phone call DE-Anruf tätigen FR-Passer un appel téléphonique IT-Inoltro di una chiamata NL-Telefoneren



EN 1. Tap number icons to enter the phone number.
2. Tap **Dialing** to send the call.



EN 1. Tap **Synchronization** to start synchronizing the phone book with your mobile phone.
2. Choose a number and tap **Dialing** to send the call.



EN 1. Tap **Synchronization** to start synchronizing the call history with your mobile phone.
2. Choose a number and tap **Dialing** to send the call.

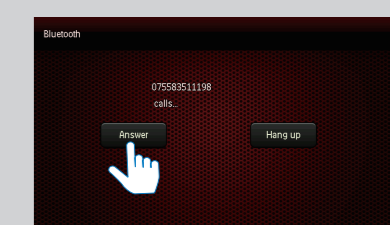


DE 1. Tippen Sie auf die Nummernsymbole, um die Telefonnummer einzugeben.
2. Tippen Sie auf **Dialing**, um den Anruf zu tätigen.
FR 1. Appuyez sur les chiffres pour saisir le numéro de téléphone.
2. Appuyez sur **Dialing** pour envoyer l'appel.
IT 1. Toccare le icone dei numeri per digitare il numero di telefono.
2. Toccare **Dialing** per effettuare la chiamata.
NL 1. Raak de cijfers aan om het telefoonnummer in te voeren.
2. Raak **Dialing** aan om de oproep te starten.

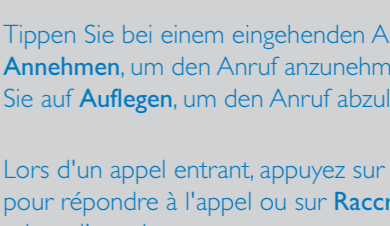
DE 1. Tippen Sie auf **Synchronisierung**, um das Telefonbuch mit Ihrem Mobiltelefon zu synchronisieren.
2. Wählen Sie eine Nummer, und tippen Sie auf **Wählen**, um den Anruf zu tätigen.
FR 1. Appuyez sur **Synchronisation** pour lancer la synchronisation du répertoire avec votre téléphone portable.
2. Choisissez un numéro et appuyez sur **Composit**, pour envoyer l'appel.
IT 1. Toccare **Sincronizzazione** per avviare la sincronizzazione della rubrica con il proprio telefono cellulare.
2. Scegliere un numero e toccare **Compos**, per inoltrare la chiamata
NL 1. Raak **Synchronisatie** aan om het telefoonboek te synchroniseren met uw mobiele telefoon.
2. Kies een nummer en raak **Kiezen** aan om de oproep te starten.

DE 1. Tippen Sie auf **Synchronisierung**, um den Anruferverlauf mit Ihrem Mobiltelefon zu synchronisieren.
2. Wählen Sie eine Nummer, und tippen Sie auf **Wählen**, um den Anruf zu tätigen.
FR 1. Appuyez sur **Synchronisation** pour lancer la synchronisation de l'historique des appels avec votre téléphone portable.
2. Choisissez un numéro et appuyez sur **Composit**, pour envoyer l'appel.
IT 1. Toccare **Sincronizzazione** per avviare la sincronizzazione della cronologia delle chiamate con il telefono cellulare.
2. Scegliere un numero e toccare **Compos**, per inoltrare la chiamata.
NL 1. Raak **Synchronisatie** aan om de belgeschiedenis te synchroniseren met uw mobiele telefoon.
2. Kies een nummer en raak **Kiezen** aan om de oproep te starten.

EN-Answer a phone call DE-Anruf annehmen FR-Répondre à un appel téléphonique IT-Risposta a una chiamata NL-Een oproep aannemen



EN When there is an incoming call, tap **Answer** to answer the call, tap **Hang up** to reject the call.
DE Tippen Sie bei einem eingehenden Anruf auf **Annehmen**, um den Anruf anzunehmen, tippen Sie auf **Auflegen**, um den Anruf abzulehnen.
FR Lors d'un appel entrant, appuyez sur **Répondre** pour répondre à l'appel ou sur **Raccroch**, pour rejeter l'appel.
IT Quando arriva una chiamata, toccare **Rispon** per rispondere, toccare **Attaca** per rifiutare la chiamata.
NL Raak bij een inkomende oproep **Beantw**. aan om de oproep aan te nemen. Raak **Ophangen** aan om de oproep te weigeren.



EN When there is an incoming call, tap **Answer** to answer the call, tap **Hang up** to reject the call.
DE Tippen Sie bei einem eingehenden Anruf auf **Annehmen**, um den Anruf anzunehmen, tippen Sie auf **Auflegen**, um den Anruf abzulehnen.
FR Lors d'un appel entrant, appuyez sur **Répondre** pour répondre à l'appel ou sur **Raccroch**, pour rejeter l'appel.
IT Quando arriva una chiamata, toccare **Rispon** per rispondere, toccare **Attaca** per rifiutare la chiamata.
NL Raak bij een inkomende oproep **Beantw**. aan om de oproep aan te nemen. Raak **Ophangen** aan om de oproep te weigeren.

EN For more setting details, please visit www.philips.com to download full user manual.

DE Weitere Informationen zu den Einstellungen finden Sie unter www.philips.com, wo Sie die vollständige Bedienungsanleitung herunterladen können.

FR Pour plus de détails sur les réglages, visitez www.philips.com pour télécharger le manuel d'utilisation complet.

IT Per ulteriori dettagli sulle impostazioni, visitare il sito Web www.philips.com per scaricare il manuale dell'utente completo.

NL Ga voor meer informatie over de instellingen naar www.philips.com om de volledige gebruikershandleiding te downloaden.

EN To download the full user manual, visit www.philips.com/support.

DE Um das vollständige Benutzerhandbuch herunterzuladen, besuchen Sie www.philips.com/support

FR Pour télécharger le manuel d'utilisation complet, rendez-vous sur www.philips.com/support.

IT Per scaricare il manuale dell'utente completo, visitate il sito Web www.philips.com/support.

NL De volledige gebruikershandleiding kunt u downloaden op www.philips.com/support.

EN

1 Important

Safety

- Read and understand all instructions before you use your apparatus. If damage is caused by failure to follow instructions, the warranty does not apply.
- To ensure safe driving adjust the volume to a safe and comfortable level.
- Use only the supplied mounting hardware for a safe and secure installation.
- To avoid short circuit, do not expose the apparatus to rain or water.
- Never insert objects into the ventilation slots or other openings on the apparatus.
- Clean the apparatus and frame with a soft, damp cloth. Never use substances such as alcohol, chemicals or household cleaners on the apparatus.
- Never use solvents such as benzene, thinner, cleaners available commercially, or anti-static sprays intended for discs.
- Risk of damage to the apparatus screen! Never touch, push, rub or strike the screen with any object.
- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing.
- Do not place any sources of danger on the apparatus (e.g. liquid filled objects, lighted candles).

Warning

- To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Be sure to observe the following guidelines when using your headphones.

- Listen at reasonable volumes for reasonable periods of time.
- Be careful not to adjust the volume continuously upwards as your hearing adapts.
- Do not turn up the volume so high that you can't hear what's around you.
- You should use caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.
- Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

Notice

Any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by Philips Consumer Lifestyle may void the user's authority to operate the equipment.

Disclaimer

- The map data provided by this system is for reference only.Your current location must be determined based on actual conditions.
- The route plan, voice indication and junction information offered by this system are recommendations based on routing algorithms and electronic map database. They are provided for reference only and the user must take the local road conditions into account.
- The user is required to follow local laws and drive safely. Do not operate this system when the vehicle is in motion.
- The GPS positioning results are provided for the users reference only.They should not affect the actual driving because this system does not guarantee absolute accuracy.
- The accuracy of GPS positioning may be affected by weather and location (tall buildings/tunnels/underpasses/trees). Most GPS do not work indoors because the signal cannot pass through buildings or metallic solar film on car windows. The quality of reception varies according to individual hardware characteristics.This system is not capable of determining variances in positioning results due to hardware differences.
- This navigation system is provided only for non-commercial use. Philips will accept no liability for any loss or damage caused by the use of this system to the extent permissible by law.
- Use of this system constitutes your consent to the above disclaimer.

€0168

This product complies with the radio interference requirements of the European Community. A copy of the EC declaration of Conformity is available in the Portable Document Format (PDF) version of the user manual at www.philips.com/support.

Recycling

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

When you see the crossed-out wheel bin symbol attached to a product, it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.

EN For more setting details, please visit www.philips.com to download full user manual.

DE Weitere Informationen zu den Einstellungen finden Sie unter www.philips.com, wo Sie die vollständige Bedienungsanleitung herunterladen können.

FR Pour plus de détails sur les réglages, visitez www.philips.com pour télécharger le manuel d'utilisation complet.

IT Per ulteriori dettagli sulle impostazioni, visitare il sito Web www.philips.com per scaricare il manuale dell'utente completo.

NL Ga voor meer informatie over de instellingen naar www.philips.com om de volledige gebruikershandleiding te downloaden.

EN To download the full user manual, visit www.philips.com/support.

DE Um das vollständige Benutzerhandbuch herunterzuladen, besuchen Sie www.philips.com/support

FR Pour télécharger le manuel d'utilisation complet, rendez-vous sur www.philips.com/support.

IT Per scaricare il manuale dell'utente completo, visitate il sito Web www.philips.com/support.

NL De volledige gebruikershandleiding kunt u downloaden op www.philips.com/support.

EN

1 Important

Safety

- Read and understand all instructions before you use your apparatus. If damage is caused by failure to follow instructions, the warranty does not apply.
- To ensure safe driving adjust the volume to a safe and comfortable level.
- Use only the supplied mounting hardware for a safe and secure installation.
- To avoid short circuit, do not expose the apparatus to rain or water.
- Never insert objects into the ventilation slots or other openings on the apparatus.
- Clean the apparatus and frame with a soft, damp cloth. Never use substances such as alcohol, chemicals or household cleaners on the apparatus.
- Never use solvents such as benzene, thinner, cleaners available commercially, or anti-static sprays intended for discs.
- Risk of damage to the apparatus screen! Never touch, push, rub or strike the screen with any object.
- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing.
- Do not place any sources of danger on the apparatus (e.g. liquid filled objects, lighted candles).

Warning

- To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Bluetooth

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Philips is under license.

2013 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

Specifications are subject to change without notice. Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners. Philips reserves the right to change products at any time without being obliged to adjust earlier supplies accordingly.

2 Product information

	Note	
	<ul style="list-style-type: none">Product information is subject to change without prior notice.	
General		
Battery	Rechargeable lithium battery, 3.7V	
Speaker	1.5W @ 8 Ω	
Working temperature	-10 °C - 55 °C	
Temperature for storage and transportation	-20 °C - 70 °C	
Atmospheric pressure	86 Kpa - 106 Kpa	
Dimensions (W x H x D)	117.5 x 77.4 x 11.8 mm (PN5400/PN5410BT) 133.9 x 84.4 x 11.5 mm (PN5500/PN5510BT)	
Weight (main unit)	0.13 kg (PN5400/PN5410BT) 0.16 kg (PN5500/PN5510BT)	
LCD		
Screen size	4.3 inches (PN5400/PN5410BT) 5.0 inches (PN5500/PN5510BT)	
Display resolution	800 x 480 dots	
Contrast ratio	500	
Brightness	450 cd/m²	
Bluetooth		
Communication system	Bluetooth Standard version 2.0	
Output	Bluetooth Standard Power Class 2	
Frequency band	2.4 GHz band (2,400 GHz - 2,4835 GHz)	

DE

1 Wichtig

Sicherheit

- Lesen Sie alle Anweisungen gründlich durch, bevor Sie Ihr Gerät verwenden.Wenn Sie sich bei der Verwendung nicht an die folgenden Hinweise halten, erlischt Ihre Garantie.
- Um ein sicheres Fahren zu gewährleisten, stellen Sie die Lautstärke auf eine sichere und angenehme Höhe ein.
- Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten Montagebausatz, um eine sichere Befestigung zu gewährleisten.
- Um Kurzschlüsse zu vermeiden, darf das Gerät nicht Regen oder Wasser ausgesetzt werden. Führen Sie keine Gegenstände in die Belüftungsschlitze oder in andere Geräteröffnungen ein.
- Reinigen Sie das Gerät und den Rahmen mit einem weichen, feuchten Tuch.Verwenden Sie niemals Substanzen wie Alkohol, Chemikalien oder Haushaltsreiniger für das Gerät.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzol,Verdüner, handelsübliche Reiniger oder Antistatiksprays für herkömmliche Discs.
- Gefahr der Beschädigung des Gerätebildschirms! Berühren Sie den Bildschirm nicht mit Gegenständen drühen oder streifen Sie nicht mit Gegenständen über den Bildschirm. Es dürfen keine Flüssigkeiten an das Gerät gelangen.
- Auf das Gerät dürfen keine möglichen Gefahrenquellen gestellt werden (z. B. mit einer Flüssigkeit gefüllte Gegenstände, brennende Kerzen).

Gehörschutz

Warnung

- Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, hören Sie Audioinhalte nicht bei hoher Lautstärke über einen längeren Zeitraum.

Beachten Sie bei der Verwendung von Kopfhörern folgende Richtlinien.

- Hören Sie nur bei angemessener Lautstärke und nur eine angemessene Zeit lang.
- Achten Sie darauf, dass Sie die Lautstärke nicht regelmäßig höher einstellen, da sich Ihr Hörempfinden entsprechend anpasst.
- Stellen Sie die Lautstärke nur so hoch ein, dass Sie Umgebungsgeräusche noch wahrnehmen können.
- In potenziell gefährlichen Situationen sollten Sie sehr vorsichtig sein oder die Verwendung kurzzeitig unterbrechen.
- Übermäßiger Schalldruck durch Kopfhörer kann zu Hörschäden führen.

Hinweis

Änderungen oder Modifizierungen des Geräts, die nicht ausdrücklich von Philips Consumer Lifestyle genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Betriebslaubnis führen.

Haftungsausschluss

- Die Kartendaten, die von diesem System bereitgestellt werden, dienen nur der Referenz. Ihr aktueller Standort muss auf Basis von tatsächlichen Bedingungen bestimmt werden.
- Die Routenplanung, Sprachanweisungen und Verbindungsinformationen, die von diesem System ausgehen werden, sind Empfehlungen basierend auf Routenalgorithmn und elektronischen Kartendatenbanken. Sie dienen nur als Referenz, und der Benutzer muss die örtlichen Straßengegebenheiten bedenken.
- Der Benutzer muss sich an örtliche Gesetzen halten und sicher fahren. Bediene Sie dieses System nicht, wenn das Fahrzeug in Bewegung ist.
- Die GPS-Position wird nur als Referenz für den Benutzer bereitgestellt. Sie sollte das tatsächliche Fahrverhalten nicht beeinflussen, da dieses System keine absolute Genauigkeit garantiert.
- Die Genauigkeit der GPS-Position kann von Wetter und Standort beeinflusst werden (groß Gebäude/Tunnel/Unterführungen/Bäume). Die meisten GPS-Geräte funktionieren drinnen nicht, da das Signal nicht durch Gebäude oder metallische Oberflächen auf Autofestern gelangt. Die Qualität des Empfangs variiert je nach Hardwareeigenschaften. Dieses System kann aufgrund von Hardwareunterschieden keine unterschiedliche Positionierung erkennen.
- Dieses Navigationssystem ist nur für den nicht kommerziellen Gebrauch vorgesehen. Philips übernimmt keine Haftung für jegliche Verluste oder Schäden, die durch den Gebrauch dieses Systems innerhalb des zulässigen Rahmens entstehen.
- Mit dem Gebrauch dieses Systems stimmen Sie den oben genannten Bedingungen zu.

€0168

Dieses Produkt entspricht den Richtlinien der Europäischen Union zu Funktönungen.

Recycling



Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können. Befindet sich das Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rückern auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäische Richtlinie 2002/96/EG gilt.



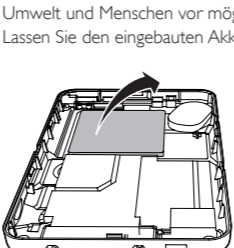
Entsorgen Sie dieses Produkt nie mit dem restlichen Hausmüll. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten.

Durch die korrekte Entsorgung Ihrer Altbatterien werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.



Ihr Produkt enthält Batterien, die der Europäischen Richtlinie 2006/66/EG unterliegen. Diese dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur gesonderten Entsorgung von Batterien, da durch die korrekte Entsorgung Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt werden.

Lassen Sie den eingebauten Akku nur von einem Fachmann entfernen.



Umwelthinformationen
Aut emballage Verpackung wurde verzichtet. Die Verpackung kann leicht in drei Materialtypen getrennt werden: Pappe (Karton), Styropor (Polistörung) und Polyethylen (Beutel, Schaumstoff-Schuhschütz).
Ihr Gerät besteht aus Werkstoffen, die wiederverwendet werden können, wenn das Gerät von einem spezialisierten Fachbetrieb demontiert wird. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Verpackungsmaterial, verbrauchten Batterien und Altbatterien.

Bluetooth

Der Name und das Logo von Bluetooth® sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc., und die Verwendung dieser Marken durch Philips erfolgt unter Lizenz.

2013 © Koninklijke Philips Electronics N.V. Alle Rechte vorbehalten.

Technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Die Marken sind Eigentum von Koninklijke Philips Electronics N.V. oder der jeweiligen Inhaber. Philips behält sich das Recht vor Produkte, jederzeit ohne die Verpflichtung zu ändern, frühere Lieferungen entsprechend nachzubessern.

2 Produktinformationen

Hinweis

- Die Produktinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Allgemein		
Akku	Aufladbarer Lithium-Akku 3,7V	
Lautsprecher	1,5 W bei 8 Ω	
Betriebstemperatur	-10 °C bis 55 °C	
Temperatur für Aufbewahrung und Transport	-20 °C bis 70 °C	
Atmosphärischer Druck	86 kPa - 106 kPa	
Abmessungen (B x H x T)	117,5 x 77,4 x 11,8 mm (PN5400/PN5410BT) 133,9 x 84,4 x 11,5 mm (PN5500/PN5510BT)	
Gewicht (Hauptgerät)	0,13 kg (PN5400/PN5410BT) 0,16 kg (PN5500/PN5510BT)	
LCD		
Bildschirmgröße	4,3 Zoll (PN5400/PN5410BT) 5,0 Zoll (PN5500/PN5510BT)	
Displayauflösung	800 x 480 Punkte	
Kontrastverhältnis	500	
Helligkeit	450 cd/m²	
Bluetooth		
Verbindungssystem	Bluetooth-Standard, Version 2,0	
Output	Bluetooth-Industriestandard, Leistungsstufe 2	
Frequenzband	2,4 GHz (2,400 GHz bis 2,4835 GHz)	

FR

1 Important

Sécurité

- Veuillez lire et vous assurer de comprendre toutes les instructions avant d'utiliser votre appareil. La garantie ne s'applique pas en cas de dommages causés par le non-respect de ces instructions.
- Pour conduire en toute sécurité, réglez le volume sur un niveau sûr et confortable.
- Utilisez seule l'installation sécurisée, utilisez uniquement le matériel de montage fourni.
- Pour éviter tout court-circuit, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'eau.
- N'insérez jamais d'objets dans les orifices de ventilation ni dans les autres ouvertures de l'appareil.
- Puisez l'appareil et le châssis avec un chiffon doux et humide. N'utilisez jamais de substances comme de l'alcool ou des produits chimiques ou d'intrétiens mpingés sur l'appareil.
- N'utilisez jamais de solvants (benzène), diluants, nettoyeurs dissolvants dans le commerce ou aérosols antistatiques destinés aux disques.
- Risque d'endommagement de l'écran de l'appareil ! Évitez de toucher, pousser, frotter et cogner l'écran avec des objets.
- Votre appareil ne doit pas être exposé à des fuites ou éclaboussures.
- Ne placez pas d'objets susceptibles d'endommager votre appareil à proximité de celui-ci (par exemple, objets remplis de liquide ou bougies allumées).

Veillez à respecter les recommandations suivantes lors de l'utilisation de vos écouteurs.

- Écoutez à des volumes raisonnables pendant des durées raisonnables.
- Veillez à ne pas augmenter le volume au fur et à mesure que votre ouïe s'y accoutume.
- Ne réglez pas le volume à un niveau tel qu'il masque complètement les sons environnants.
- Faites preuve de prudence dans l'utilisation des écouteurs ou arrêtez l'utilisation dans des situations potentiellement dangereuses.
- Toute pression acoustique excessive au niveau des écouteurs et des casques est susceptible de provoquer une perte d'audition.

Avertissement

Toute modification apportée à cet appareil qui ne serait pas approuvée expressément par Philips Consumer Lifestyle peut invalider l'habitation de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

Avertissement

- Les données cartographiques de ce système sont fournies à titre indicatif uniquement.Votre emplacement actuel doit être déterminé sur la base des conditions réelles.
- La planification d'itinéraire, l'indication vocale et les informations sur les croisements proposées par ce système sont des recommandations basées sur des algorithmes d'itinéraire et sur la base de données cartographiques électroniques. Elles sont fournies à titre indicatif uniquement et l'utilisateur tenir compte des conditions de route locales.
- L'utilisateur doit respecter les législations locales et conduire de manière sécurisée. Ne manipulez pas ce système lorsque le véhicule est en mouvement.
- Les résultats de positionnement GPS sont fournis aux utilisateurs à titre indicatif uniquement. Ils ne doivent pas affecter la conduite car ce système ne garantit pas une précision absolue.
- La précision du positionnement GPS peut être affectée par la météo et la localisation (grands bâtiments/tunnels/passages souterrains/arbres). La plupart des GPS ne fonctionne pas à l'intérieur car le signal ne peut pas traverser les bâtiments ou le film solaire métallique sur les pare-brises de voiture. La qualité de réception varie selon les caractéristiques matérielles individuelles. Ce système ne peut pas déterminer les différences dans les résultats de positionnement dues au matériel.
- Ce système de navigation est fourni uniquement pour une utilisation non commerciale. Philips décline toute responsabilité en cas de perte ou de dommage résultant de l'utilisation légitime de ce système.
- Par l'utilisation de ce système, vous acceptez l'avertissement ci-dessus.

€0168

Ce produit est conforme aux spécifications d'interférence radio de la Communauté Européenne. Une copie de la déclaration de conformité CE est disponible dans la version PDF du manuel d'utilisation à l'adresse suivante www.philips.com/support.

Recycling



Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.

La présence du symbole de poubelle barrée indique que le produit est conforme à la directive européenne 2002/96/CE.



Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères ordinaires. Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur dans votre région concernant la collecte séparée des appareils électriques et électroniques. La mise au rebut correcte de l'ancien produit permet de préserver l'environnement et la santé.



Cet appareil contient des piles relevant de la directive européenne 2006/66/CE, qui ne peuvent être jetées avec les ordures ménagères.Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur dans votre région concernant la collecte séparée des piles. La mise au rebut correcte permet de préserver l'environnement et la santé.

Confiez toujours votre produit à un professionnel pour retirer la batterie intégrée.

Informations sur l'environnement

Tout emballage superflu a été supprimé. Nous avons fait notre possible pour permettre une séparation facile de l'emballage en trois matériaux : carton (boîte), polystyrène moussé (qui amortit les chocs) et polyéthylène (sacs filets, protection en mousse).

Votre appareil se compose de matériaux recyclables et réutilisables à condition d'être démontés par une entreprise spécialisée. Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages, des piles usagées et de votre ancien équipement.

Bluetooth

Les logos et la marque de nom Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. ; dans les utilisations de ces marques par Philips sont régies par des accords de licence.

2013 © Koninklijke Philips Electronics N.V. Tous droits réservés.

Les caractéristiques mentionnées dans le présent manuel sont susceptibles d'être modifiées sans notification préalable. Les marques commerciales sont la propriété de Koninklijke Philips Electronics N.V. ou de leurs détenteurs respectifs. Philips se réserve le droit de modifier les produits à tout moment, mais n'est pas contrainte de modifier les offres précédentes en conséquence.

2 Informations sur le produit

Remarque

- Les informations sur le produit sont sujettes à modifications sans notification préalable.

Informations générales		
Batterie	Batterie rechargeable au lithium, 3,7V	
Excitant	1,5 W @ 8 Ω	
Température de fonctionnement	-10 °C à 55 °C	
Température de stockage et de transport	-20 °C à 70 °C	
Pression atmosphérique	86 Kpa - 106 Kpa	
Dimensions (x H x P)	117,5 x 77,4 x 11,8 mm (PN5400/PN5410BT) 133,9 x 84,4 x 11,5 mm (PN5500/PN5510BT)	
Poids (unité principale)	0,13 kg (PN5400/PN5410BT) 0,16 kg (PN5500/PN5510BT)	
LCD		
Taille de l'écran	4,3 pouces (PN5400/PN5410BT) 5,0 pouces (PN5500/PN5510BT)	
Résolution de visualisation	800 x 480 points	
Facteur de contraste	500	
Luminosité	450 cd/m²	
Bluetooth		
Système de communication	Norme Bluetooth version 2,0	
Sortie	Classe de puissance standard Bluetooth 2	
Fréquence de transmission	Bande de 2,4 GHz (2,400 GHz - 2,4835 GHz)	

IT

1 Importante

Sicurezza

- Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio. La garanzia non copre i danni derivanti dal mancato rispetto delle istruzioni fornite.
- Per una guida sicura, regolare il volume a un livello confortevole.
- Utilizzare solo l'hardware di montaggio in dotazione per un'installazione sicura.
- Al fine di evitare cortocircuiti, non esporre il prodotto a pioggia o acqua.
- Non inserire oggetti nelle aperture di ventilazione o in altre aperture dell'apparecchio.
- Pulire l'apparecchio e la struttura con un panno morbido leggermente umidito. Non utilizzare alcol, sostanze chimiche o detersivi per la casa per pulire l'apparecchio.
- Non utilizzare solvanti chimici (benzina), diluenti, nettoglassi dissolvanti o spray antistatici per dischi.
- Rischio di danneggiamento de l'écran de l'apparecchio! Non toccare, spingere, strofinare o colpire lo schermo con qualsiasi oggetto.
- Non esporre l'apparecchio a gocce o schizzi.
- Non appoggiare sull'apparecchio oggetti potenzialmente pericolosi (ad esempio oggetti che contengono del liquido o candele accese).

Quando si utilizzano le cuffie, attenersi alle indicazioni seguenti.

- La riproduzione deve avvenire a un volume ragionevole e per periodi di tempo non eccessivamente lunghi.
- Non alzare il volume dopo che l'orecchio si è adattato.
- Non alzare il volume a un livello tale da non sentire i suoni circostanti.
- Nelle situazioni pericolose è necessario prestare attenzione o interrompere temporaneamente l'ascolto.
- Un livello di pressione sonora eccessivo di cuffie e auricolari può provocare la perdita dell'udito.

Avviso

Qualsiasi modifica o intervento su questo dispositivo che non sia espressamente consentita da Philips Consumer Lifestyle può invalidare il diritto dell'utente all'uso dell'apparecchio.

Esclusione di responsabilità

- I dati delle mappe forniti da questo sistema sono solo a titolo di riferimento. La posizione attuale dell'utente deve essere determinata sulla base delle condizioni reali.
- La pianificazione dei percorsi, le indicazioni vocali e le informazioni sugli incroci offerte dal sistema sono raccomandazioni basate su algoritmi dei percorsi stradali e sul database delle mappe elettroniche. Questi dati vengono forniti solo a titolo di riferimento e l'utente deve tenerne in considerazione le condizioni delle strade locali.
- L'utente deve seguire le normative locali e guidare in maniera sicura. Non utilizzare questo sistema quando il veicolo è in movimento.
- I risultati del posizionamento GPS vengono forniti solo a titolo di riferimento per l'utente. Non devono influenzare quindi la guida poiché il sistema non garantisce un'accuratezza assoluta.
- L'accuratezza del posizionamento GPS può essere influenzata dalle condizioni atmosferiche e dalla posizione (edifici alti/tunnel/sottopassaggi/alberi). La maggior parte dei sistemi GPS non funziona in luoghi chiusi poiché il segnale non può passare attraverso gli edifici o i rivestimenti sonori in metallo su finestrini delle macchine. La qualità della ricezione varia a seconda delle caratteristiche hardware individuali. Questo sistema non è in grado di determinare le variazioni nei risultati relativi alla posizione a causa di differenze hardware.
- Il sistema di navigazione viene fornito solo per utilizzi non commerciali. Philips non accetterà alcuna responsabilità per alcuna perdita o danno causato dall'utilizzo di questo sistema entro i limiti permessi dalla legge.
- L'utilizzo di questo sistema implica il consenso dell'utente alle esclusioni di responsabilità sopracitate.

Reciclaggio



Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.

Se su un prodotto si trova il simbolo di un bidone con ruote, ricoperto da una X, vuol dire che il prodotto soddisfa i requisiti della Direttiva Comunitaria 2002/96/CE.



Non smaltire questo prodotto con i rifiuti domestici. Informarsi sui regolamenti locali per la